

Document list for family immigration with spouse / registered partner, cf. Immigration Act section 40

Name:

Date of birth:

Citizenship:

Underneath is a list of the documents you need to submit when you apply for family immigration. Some of the documents should be submitted by you the applicant and others by your sponsor. Mark every submitted document in the check list, fill out the questionnaire and sign the last page. You as the applicant should then submit this checklist, the questionnaire and all the relevant documents at the local police station or a Foreign Service Mission.

You must present the original documents when you apply

You must show your passport and all documents in their original form at the Foreign Service Mission or the police station.

Original documents issued by your country's authorities must be certified by the proper authority

- **Documents from countries where we demand an apostille stamp.** Documents from countries that have ratified the Hague Convention (see list of countries here: http://www.hcch.net/index_en.php?act=states.listing), must have an apostille stamp before you submit your documents to the Foreign Service Mission or the police.
- **Documents from countries where we demand legalisation.** Documents from countries that have not signed the Hague Convention must be legalised by the foreign authority of the country where the document has been issued. Legalisation means that the foreign authority in the issuing country by endorsement has confirmed that the document is signed/issued by the proper authority.

If you are unsure of which rule applies to you, please contact the Norwegian embassy or consulate in the country where you will submit your application.

Bring certified copies of the original documents and translations

The copies must be certified either by a proper authority or a notary public. Documents in languages other than Norwegian, English, German, Spanish or French must be translated into Norwegian or English by an authorised/certified translator. It must be stated on the translation who translated the document and when.

Application papers:

- If you applied through the application portal online, you have to enclose the cover letter (the attachment you received via e-mail when you registered your application). If you cannot apply online, you have to enclose the application form.
- Two new/recent passport size photos
- A filled out and signed document list (this list)

Identity documents for the applicant:

- Passport – copy of all used pages
- Birth certificate

- Household Registration / family book
- For an applicant who is a refugee staying in another country than the one he or she is a citizen of: registration card from UNHCR or equivalent card/letter from the authorities in the country of residence confirming that the applicant is a refugee or asylum seeker. If applicable a document confirming that the applicant is granted asylum in the country.
- If applicable, a written explanation as to why the applicant cannot present one or more of the above mentioned documents

Documentation on your relationship:

- Copy of the sponsor's passport – all used pages
- Marriage certificate
- Divorce certificate or death certificate, if one spouse or both have been married before. As a main rule the divorce should be registered in the same country as the marriage was entered into.
- If applicable, a written explanation as to why the applicant cannot present one or more of the above mentioned documents

Subsistence documentation:

If the sponsor works:

- Contract of employment or a confirmation from the employer. In the contract/confirmation it must be clear how long the employment will last and the scope(full time or part-time) of the employment. If your work is temporary, you should enclose a confirmation from your employer if it is possible to prolong your contract.
- The three most recent payslips
- The latest tax settlement notice
- If the sponsor has been a student at the university or university college level, please enclose documentation of the sponsor having accumulated at least 60 credits (or the equivalent) in the year of the latest tax settlement notice. If the sponsor has been a vocational tertiary student (i.e. student above secondary/high school), please enclose a written confirmation that the education was completed within the prescribed time in the year of the latest tax settlement notice.
- If the sponsor had an income below NOK 300 000 before tax in the last fiscal year, the sponsor must submit a written statement from NAV as to whether he or she has received social benefits in the last 12 months.
- If the sponsor had an income above NOK 300 000 before tax the last fiscal year, it is not necessary to submit a written statement from NAV. The sponsor should instead fill out the form "Declaration on social benefits" (<http://www.udiregelverk.no/no/rettskilder/udi-rundskriv/rs-2010-118/rs-2010-118v3>) and submit it together with the application.
- If applicable, a written explanation as to why the applicant cannot present one or more of the above mentioned documents

If the sponsor receives benefits from NAV:

- Decision from NAV which includes information regarding the size and duration of the benefit
- The three most recent payslips from NAV
- The latest tax settlement notice
- If the sponsor has been a student at the university or university college level, please enclose documentation of the sponsor having accumulated at least 60 credits (or the equivalent) in the year of the latest tax settlement notice. If the sponsor has been a vocational tertiary student (i.e. student above secondary/high school), please enclose written confirmation that the education was completed within the prescribed time in the year of the latest tax settlement notice.

- If the sponsor had an income below NOK 300 000 before tax the last fiscal year, the sponsor must submit a written statement from NAV as to whether he or she has received social benefits in the last 12 months.
- If the sponsor had an income above NOK 300 000 before tax the last fiscal year, it is not necessary to submit a written statement from NAV. The sponsor should instead fill out the form "Declaration on social benefits" (<http://www.udiregelverk.no/no/rettskilder/udi-rundskriv/rs-2010-118/rs-2010-118v3>) and submit it together with the application.
- If applicable, a written explanation as to why the applicant cannot present one or more of the above mentioned documents

If the sponsor is self-employed:

- A confirmation that your firm is properly registered in Norway
- A confirmation from your accountant that shows your monthly salary in the last three months
- The latest tax settlement notice
- If the sponsor has been a student at the university or university college level, please enclose documentation of the sponsor having accumulated at least 60 credits (or the equivalent) in the year of the latest tax settlement notice. If the sponsor has been a vocational tertiary student (i.e. student above secondary/high school), please enclose written confirmation that the education was completed within the prescribed time in the year of the latest tax settlement notice.
- If the sponsor had an income below NOK 300 000 before tax the last fiscal year, the sponsor must submit a written statement from NAV as to whether he or she has received social benefits in the last 12 months.
- If the sponsor had an income above NOK 300 000 before tax the last fiscal year, it is not necessary to submit a written statement from NAV. The sponsor should instead fill out the form "Declaration on social benefits" (<http://www.udiregelverk.no/no/rettskilder/udi-rundskriv/rs-2010-118/rs-2010-118v3>) and submit it together with the application.
- If applicable, a written explanation as to why the applicant cannot present one or more of the above mentioned documents

If this applies to the sponsor's current situation:

- Documentation on fixed periodic income, such as insurance payments, private pension schemes or rental income
- Decision regarding your participation in the introduction programme. You should also submit payslips and information regarding the duration of the programme.
- Decision regarding loans and/or grants received in connection with studies. It should be documented which period is covered by the payments (the entire school year or parts thereof).
- Documentation on income abroad corresponding to 88 per cent of salary grade 19 in the pay scale if the sponsor is a Norwegian citizen, a citizen of one of the Nordic countries, or holds a permanent residence permit (settlement permit) in Norway and has worked abroad
- If applicable, a written explanation as to why the applicant cannot present one or more of the above mentioned documents

Requirement for four years' employment or education in Norway:

If the sponsor is not a Norwegian citizen it might be a requirement that the sponsor has worked or studied full time for four years in Norway. This requirement does not apply if the two of you were married or had a child together before the sponsor came to Norway.

Check the UDI's web page to find out if this requirement applies to you: www.udi.no/fireaar

Documentation that the sponsor has worked or studied here for four year can be:

- Contract of employment or a confirmation from the employer(s)
- Tax settlement notice
- Confirmation/certificate or diploma from the school or place of study
- Confirmation of participation in the introduction programme
- Confirmation from NAV of your participation in the qualification programme
- Decision on disability pension or retirement pension

Read more about the documentation requirements in our circular concerning the requirement: RS 2010-190

APPLICATION QUESTIONNAIRE

The UDI will consider the answers you provide underneath when we process your application. It is therefore important that your answers are as accurate as possible.

Information about you and your spouse / registered partner

Please use extra sheets of paper to write down your answers.

1. Give a description of your relationship.
2. When, where and how did you and the sponsor meet?
3. Have you and the sponsor spent time together since you met? If yes, where and when?
4. Have you and the sponsor ever lived together? If yes, when, where and for how long?
5. Are you and the sponsor related to each other? If yes, in what way?
6. Which language(s) do you and the sponsor use in order to communicate with one another?
7. Who proposed and how?

8. Is the marriage arranged? If yes, by whom?

9. Were both of you present at the wedding ceremony?

10. Was a dowry paid? If yes, by whom and how much?

11. Was the wedding celebrated? If yes, where and when was it celebrated?

12. How and how often do you and the sponsor have contact with one another?

13. Have you or the sponsor previously been married? If yes, please list the full name, age, place of birth and place of residence of the former spouse(s).

14. Do you and the sponsor have any children together, or are you expecting a child together?

15. Do you or your spouse have any children from previous relationships? If yes, please list the full name, age, place of birth and place of residence of the child(ren).

Date:

Place:

Signature: